

## اشک پر رنگ داغ اور دیوان اشک

Impact of Style of Daagh on Ashk  
And Dewaan e Ashk

ڈاکٹر محمد شاہ کھاگ، اسٹینٹ پروفیسر (صدر شعبہ فارسی)، گورنمنٹ گرو نانک گریجو ایٹ کالج  
نکانہ صاحب

Dr.Muhammad Shah Khagga, Assisstant Professor Dept of Persian, Govt.Guru Nanak Graduate College, Nankana Sahib

ڈاکٹر رخانہ بی بی، اسٹینٹ پروفیسر، شعبہ اردو، گورنمنٹ کالج دو من یونیورسٹی، فیصل آباد  
Dr. Rukhsana Bibi, Assistant Professor, Dept. of Urdu, G-C Women University, Faisalabad

ڈاکٹر مطہر شاہ، اسٹینٹ پروفیسر، شعبہ اردو، ہزارہ یونیورسٹی، منسہرہ  
Dr. Mutahar Shah, Assistant Professor, Dept. of Urdu, Hazara University, Mansehra

محمد فاروق بیگ، لیکچر ار، شعبہ اردو، رفاه انٹرنیشنل یونیورسٹی، فیصل آباد کیپس  
Muhammad Farooq Baig, Lecturer, Dept. of Urdu, Riphah International University Faisalabad

### Abstract

The full name of Ash'k Rampuri is Nawabzada wajid Ali khan Ash'k Rampuri.Ash'k was born in Ram-Pur.Ram-Pur was a small state but its literary level was a very high. Even, it should be called as school of manners of Urdu-literature. Ash'k read Urdu and Persian, and due to this he was inclined towards Sufism. He had great love for Sufism and Qadari chain. These was deep pain and erythrism in his nature. He was embodiment of separation and pain. It seems that someone who was near and dear to him was aparted. He abandoned all the matters of life and preferred to live life of a Sufi. He spent his remaining life in Golra Sharif.

Keywords: Nawabzada, Rampur, Wajid Ali Khan, Persian, Qadari chain, Sufism, pain, England, Golra Sharif.

کلیدی الفاظ: نواب زادہ، رام پور، واحد علی خان، فارسی، سلسلہ قادریہ، تصوف، درد، برطانیہ، گولڑہ شریف، اسلام آباد پاکستان۔

اس کائنات میں جو بھی آیا اس نے معینہ مدت کے بعد جاتا ہے۔ آفاق کی منزل سے کون سلامت گیا ہے؟ ہر کوئی اپنا اسباب لٹا بیٹھتا ہے یعنی دنیا میں اہل کمال بھی زوال سے نہیں بچے۔ ہر چیز کو فنا ہے اور تماثیل ہے کہ جو جاتا ہے پھر مُر کے نہیں دیکھتا، کلیم کاشانی نے کیا خوب کہا:

وضع زمانہ قابل دیدن دوبارہ نیست  
روپس نکر دہر کہ اذیں خاکدان نیست (۱)

نہ وہ لوگ رہے، نہ وہ محفلیں، نہ صحابیں۔ نہ وہ ادیب رہے، نہ شعراء۔ نہ وہ علماء رہے نہ فقراء۔ پھر جس نئی پود سے ملاقات ہوئی، اس کا اپنے اسلاف سے واسطہ تو الگ رہا، مجھے تو اسے پچاننا بھی دشوار تھا۔ ایک ایک کا ہاتھ کپڑ کر تعارف کرانا پڑا۔ آج کے اس مشینی دور میں آگے نکلنے کی دوڑ لگی ہے۔ پیچھے گزر جانے والے کو کوئی نہیں دیکھتا۔ کئی نامور لوگ آئے اور آسودہ خاک ہو گئے:

پھر نہ آئے جو ہوئے خاک میں جا آسودہ  
غالباً زیرِ زمیں میر ہے آرام بہت (۲)

یعنی:

اس خاک کے ذریع سے ہیں شرمندہ ستارے  
اس خاک میں پوشیدہ ہیں وہ صاحب اسرار (۳)

میرے مدد حضرت اشک رام پوری ہیں جو کہ خاندانی نواب تھے۔ آپ کا تعلق ریاست رام پور ہندوستان سے تھا، آپ کے اجداد بڑا علمی و ادبی ذوق رکھتے تھے۔ رام پور اور دو ادب میں اپنی ایک حیثیت اور مقام رکھتا ہے۔ دیکھنے میں رام پور ایک چھوٹی سی ریاست ہے لیکن اس کا ادب و فن مقام بہت بڑا ہے بلکہ اسے اردو ادب کا دیستان کہنا چاہیے۔

اس دیستان میں نواب یوسف علی خان ناظم (1815ء-1865ء) بڑے نامور تھے۔ نواب صاحب رام پور کے ادباء و شعراء سے بڑا تعاون کرتے تھے کیوں کہ وہ خود ادب دوست، سخن فہم اور قادر الکلام شاعر تھے جو ناظم تخلص کرتے تھے۔ شعر و سخن کی محفل آرائش کرتے تھے اور بڑے خوش ذوق تھے۔ آپ نواب محمد سعید خان (1855ء-1786ء) والی رام پور کے فرزند تھے۔ نواب یوسف علی خان اردو اور فارسی دونوں زبانوں میں شعر کہتے

تھے۔ شروع میں حکیم مومن خان مومن (1801ء-1852ء) سے اصلاح لی۔ ان کے انتقال کے بعد مرزا اسد اللہ خاں غالب (1797ء-1869ء) کو اپنا کلام دکھانے لگے۔ منطق اور فلسفے کے بھی ماہر تھے۔ مولانا فضل حق خیر آبادی، مرزا غالب، میر حسین تکسین، مظفر علی اسیر اور دوسرے علماء اور شعراء ان کے دامن دولت سے وابستہ تھے۔ 20 اپریل 1865ء کو رام پور میں انتقال فرمائے گئے۔ صاحبِ دیوان تھے۔ نواب یوسف علی خان کے بعد ریاست رام پور کی عنان اقتدار آپ کے فرزند ارجمند نواب کلب علی خان (1832ء-1887ء) نے سنبھالی اور اپنے والد گرامی کے کاموں کو بدستور جاری رکھا۔ رام پور کی جامع مسجد تعمیر کروائی، رضا لاہوری رام پور کو جدید طرز پر استوار کروایا اور رام پور میں کتابوں کا عظیم ذخیرہ جمع کیا۔ نواب کلب علی خان بھی عربی و فارسی ادب کے تبحر عالم تھے۔ اسلامی دنیا کے بیشتر نادر مخطوطات ان کی سعی سے رضا لاہوری میں جمع کیے گئے۔ نواب موصوف کے بیٹے نواب مشتاق علی خان (1856ء-1889ء) اور ان کے بیٹے نواب حامد علی خان (1875ء-1930ء) اس کے بعد نواب سر رضا علی خان (1908ء-1966ء) والی رام پور بنے یعنی سب کے سب شعر و ادب کے گرویدہ اور علم دوست تھے۔ صاحب زادہ واجد علی خان عرف اچھن صاحب خلف محمد علی خان (1862ء-1919ء) تھے۔ آپ نواب یوسف علی خان ناظم کے نواسے اور ان کے چھوٹے بھائی صاحبزادہ کاظم علی خان (1820ء-1873ء) کے پوتے تھے۔ صاحبزادہ محمد علی خان عرف چھٹن صاحب کا دوسرا عقد نواب یوسف علی خان صاحب کی صاحبزادی سے ہوا۔ انھی کے بطن سے صاحبزادہ واجد علی خان الٹھاں بہ اشک 1891ء میں پیدا ہوئے، جس کے خاندان کا ہر فرد، شاعر اور ادیب ہو، اس کے تو تغیر میں ادب پروری اور شعر دوستی خون میں سراحت کر جاتی ہے یعنی اس کے خون میں تومادرزاد موزونیت شامل ہو جاتی ہے۔ ایسے ہی اشک رام پوری ہیں۔

ابتدائی تعلیم اپنے والد نوابزادہ محمد علی خان سے حاصل کی اور ادبی تربیت اپنی والدہ سے پائی۔ بڑے قابل اساتذہ سے کسب فیض کیا، جن میں جناب مولانا محمد علی جوہر (1831ء-1931ء) کا نام خاص طور پر قابل ذکر ہے۔ مولانا اس ابتدائی تعلق کی بنابر ہمہ عمر پر رانہ شفقت فرماتے رہے۔ انھی کے مشورے سے انھیں پرانے جزء عظیم الدین خان میموریل ہائی سکول اور میانی گورنمنٹ ہائی سکول اور پھر جدید گورنمنٹ حامد سکول میں داخل کروایا گیا۔ البتہ یہ معلوم نہیں ہو سکا کہ پہلے کس سکول میں داخل ہوئے اور کس سطح تک تعلیم حاصل کی۔ مولانا محمد علی جوہر خود بھی گورنمنٹ حامد سکول کے طالب علم تھے اور پھر ہیڈ ماسٹر بنے۔

اسی زمانے میں ریاست رام پور کے موجودہ نواب چھٹن صاحب سے کچھ ناراضی ہو گئی اور انہوں نے کچھ دنوں کے لیے رام پور چھوڑ دیا اور مراد آباد میں سکونت پذیر ہو گئے۔ صاحبزادہ واحد علی خان بھی اپنے باپ کے ساتھ آگئے نواب صاحب نے کوشش کر کے چھٹن صاحب کو واپس رام پور بلالیا۔ جب دوبارہ رام پور واپس آگئے تو اشک صاحب رام پور کے اسٹیٹ ہائی سکول میں داخل ہو گئے اور اسٹیٹ ہائی سکول کے ہونہار طالب علموں میں شمار ہونے لگے، وہ کھیلنے کو دنے میں بھی نمایاں تھے۔ وہ اپنے سکول کی فٹ بال ٹیم میں شامل ہو گئے۔ اساتذہ کی قدر و منزلت تو گویا ان کی گھٹی میں شامل تھی۔ مال و دولت کی کمی نہ تھی۔ گھر میں عیش و عشرت کا محول تھا۔ مزید علم حاصل کرنے کا شوق بھی تھا۔ اس لیے اعلیٰ تعلیم حاصل کرنے کے لیے برطانیہ چلے گئے اور کیمبرج یونیورسٹی میں داخلہ لے لیا۔ اعلیٰ ثانوی سطح تک سائنس کی تعلیم پڑھی تھی۔ سائنس میں اچھے نمبر تھے۔ اس لیے شعبہ انجینئرنگ میں منتخب ہو گئے۔ شاندار کامیابی کے ساتھ ڈگری حاصل کی۔ تسلیم طبع نہ ہوئی چونکہ آپ کا فطری میلان شعرو ادب کی طرف تھا۔ اس لیے فارسی اور اردو ادب کو بڑے ذوق و شوق سے پڑھا۔ فلسفہ و منطق کی ورق گردانی کی۔ اسی دوران آپ کے والد محترم اس جہان ناپائیدار کو چھوڑ گئے۔ باپ کے ساتھ بہت پیار تھا جو نبی یہ خبر ملی، وطن واپس آگئے، پھر ایک زمانہ تک اپنے وطن رام پور میں ہی رہے۔ نواب رضا علی خان کے پرنسپل سیکرٹری بن گئے، دنیا کے ہر معاملات سے منہ موڑ کر یک سوئی کے ساتھ کام کرنے لگے۔

"وطن واپس آکر نواب سر رضا علی خان کے پرائیویٹ سیکرٹری کی حیثیت سے خدمات انجام دیتے رہے لیکن نواب مذکور نے ایک جگہ شادی کرنے پر مجبور کیا تو اس تعقی دے کر حیدر آباد کن چلے گئے اور ایک جر من بیہ کمپنی میں ملازمت کر لی۔ کچھ عرصہ بعد ریاست واپس آکر سیکرٹری اندھریز ہو گئے۔ شاعری کا ذوق زمانہ طالب علمی سے تھا۔ رام پور میں اپنی رہائش پر بزم سخن کا اہتمام کرتے تھے۔" (4)

صاحب زادہ واحد علی خان کی طبیعت میں ایک ہیجان اور درد تھا۔ سراپا ہجر و فراق تھے۔ جانے کس کی یاد انھیں تڑپاتی رہتی تھی۔ جانے کون ان سے بچھڑ گیا تھا؟ جس کی تلاش میں انہوں نے بلاں جہان کے چپے چپے کوچھان مارا۔

محبت است کہ دل را نبی وحد آرام  
و گرنہ کیست کہ آسودگی نبی خواهد (5)

اتنا جفا کش اور محنتی انسان، جو شب و روز کام کرنے کا عادی تھا اور ہمہ وقت کسی نئے مقصد کے لیے کوشش رہنے والا، معاملات دنیا سے کیوں اکتا گیا؟ اس کی زندگی میں یکسر تبدیلی کیسے آگئی؟ شاید وہ دنیا کے ہر میلے جھیلے سے تنگ آگیا تھا۔ ناز و نعم میں پلنے والا، مغربی بودباش کا دلدار یہ جوان رعناب ہر محفل سے رخ موڑ کے بیٹھا تھا۔ طبیعت میں ایسی بے نیازی آگئی کہ دنیا کے ہر شاہانہ رنگ کو ترک کر کے فقیرانہ رنگ اپنا کر الگ تحمل بیٹھ گیا۔ اسے شاہ جیلان شیخ عبدالقدار گیلانی الحسنی والحسینی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے والہانہ عقیدت اور محبت ہو گئی اور یہی محبت انھیں گولڑہ کی درسگاہ تک لے گئی۔ حضور غوث اعظم کا عکس اس جہان دیدہ اشک رام پوری نے سید غلام مجی الدین بابو جی علیہ الرحمہ میں دیکھا اور پھر انہی کے ہو کرہ گئے۔ پوری دنیا کے مختلف رنگ دیکھنے والے حضرت اشک ایک دور افتادہ گاؤں گولڑہ میں مستقل رہنے کے لیے آمادہ ہو گئے، کیونکہ رام پور کی ہر گلگلی کوچہ سے محبت تھی اور جس کے چپہ چپہ پران کے باپ دادا کی شان کے نشان تھے۔ اس مرد درویش نے اپنے آبائی وطن کو چھوڑ کر اپنے ہادی و مرشد بابو جی سرکار کے قدموں میں رہنا پسند کر لیا۔ انھوں نے اپنی زندگی کے بارہ سال گولڑہ شریف میں گزار دیے۔ 1946ء سے 1958ء تک کا دورانیہ "گولڑے کے چاند شمس الاولیا" کے قدموں میں گزار دیا اور کیمیاب نکار اسی سر زمین میں آسودہ خاک ہو گیا۔

کیمیا پیدا کن از مشت گلے

بوسہ زن بر آستان کاملے (6)

یہ شیخ کی نگاہ کیمیا کا اثر تھا کہ وہ گولڑہ شریف کی فضائیں میئے بغداد سے سرشار ہوتے رہے:

مئے بغداد پی ہے جب سے واجد

غم دنیا و مافیہا نہیں ہے (7)

مئے گولڑہ اور مئے بغداد پی کر عرفان کی منزلیں طے کرتے گئے اور ساتی کوثر و تنسیم کے فیضان سے بھی مستفید ہوتے رہے۔

غلام ساتی کوثر ہوں حشر میں بھی مجھے

سوائے شغل مے و جام کام کیا ہو گا؟ (8)

اشک کو قبلہ بابو جی علیہ الرحمہ نے ایسا رنگ کہ اس پر غوشیہ رنگ چڑھ گیا۔ قادری اور چشمی بڑا پکا رنگ ہے۔ اس رنگ کی چادر اوڑھ کر ایک کمرے میں چٹائی پر بڑے مزے سے لیٹھ رہے اور لنگر غوشیہ کی دال روٹی کھا کر یہ سبق دیتے کہ رام پور کے شاہانہ دستر خواں سے بھی یہ دال روٹی زیادہ لذیذ ہے۔ حضرت کے قدموں میں بیٹھنا ان کی معراج تھی۔ بیمار ہونے تک وہیں تھے۔

بیماری کے ایام ان کے لیے انتہائی تکلیف دھتے۔ پشت کے بل لینے سے پشت سیاہ ہو گئی تھی، شام ہوتی تو کہتے تھے:

دن قیامت سہی گزر تو کسی صورت سے

رات پھر اے دل ناکام ہوئی جاتی ہے (9)

اس بیماری کی شدت کے باوجود حاضرین سے اپنے پیر و مرشد کی باتیں کرتے اور غوث اعظم کے حضور اشعار قم کرتے رہتے تھے:

میں اک قادری المشرب ہوں مجھے بادہ خاص پلا دیجیے

ہے نام مئے عرفان جس کا یا غوث الاعظم جیلانی

حضرت کے در دولت کے سوا واجد کو وسیلہ ہے کس کا

رو رو کے نہ دے پھر کیوں یہ صدا یا غوث الاعظم

جیلانی (10)

پیر سید نصیر الدین نصیر گیلانی الحسن و الحسین علیہ الرحمہ نے اشک کی غوشیہ عقیدت کے متعلق یوں لکھا ہے:

"حضرت غوث پاک رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے خصوصی عقیدت کی بنا

پر آپ حنبلی المسلک تھے۔ حضرت بابو جی علیہ الرحمہ، اچھی صاحب پر

خصوصی کرم فرماتے اور انھیں تدر و منزلت کی نگاہ سے دیکھتے

تھے۔ یورپ کی فتنہ سماں فضاوں میں زندگی گزارنے اور نوابانہ ذہن

رکھنے والا یہ مرد درویش ایسا تارک الدنیا ہوا کہ آخری عمر صوم و صلوٰۃ

کی پابندی میں گزار دی۔ نواب صاحب کی خواہش کے مطابق ان کو

لپنی غزل کے دو شعر لوح مزار پر کردہ کروائے گئے۔" (11)

سر قبر اک نقش پا چاہتا ہوں

بس اتنا نشان وفا چاہتا ہوں

در شاہ جیلیاں پہ تکیہ ہے واجد

مقدر سے ٹکر لیا چاہتا ہوں (12)

پیر سید مہر علی شاہ گیلانی علیہ الرحمہ نبی اعتبار سے حضور غوث پاک کی اولاد سے تھے۔ اس لیے اشک کو آپ سے بڑی عقیدت اور محبت تھی، آپ کی خواہش تھی کہ میں اپنے پیر کی سوانح حیات لکھوں، چوں کہ حضرت اعلیٰ کے مریدین اور معاصرین سے ان کی ملاقاتیں رہی

تھیں۔ اس لیے آپ بہت زیادہ زندگی کی یادداشتیں "سوخ حیات" کے لیے مواد جمع کرنے کی جستجو میں رہتے تھے اور اس مصروفیت کو اپنی عبادت سمجھتے تھے۔ یاد رہے کہ ان کی نثر بھی بڑی شستہ اور روائی تھی۔ مؤلف فیض احمد فیض نے "عرض مؤلف" میں اس بات کی تائید کی ہے، ملاحظہ ہو:

"حضرت قبلہ بابو جی قدس سرہ کے ایک عقیدت مندر راز یزدانیرام پوری (1906ء - 1963ء) نے سوانح حیات پیر مہر علی شاہ گیلانی گوڑڑوی علیہ الرحمہ لکھوانے کے اصرار کے بعد قبلہ بابو جی علیہ الرحمہ سے مشروط اجازت حاصل کی۔ قبلہ نے فرمایا: لکھیے، مگر خیال رہے کہ آپ کے قلم سے میں اپنا ذکر نہیں چاہتا۔ ایسا نہ ہو کہ آپ بات سے بات نکال کر میرا ذکر چھیڑ دیں اور آپ کی عقیدت کتاب کو افسانہ ہی بنادے۔ گویا حضرت بابو جی علیہ الرحمہ نے وضاحت فرمائی کہ حضرت قبلہ عالم کا منع فرمانے سے مطلب یہ تھا کہ لوگ بعد از حقیقت بتیں لکھ کر "پیراں نہیں پرند مریداں ہیں پراند" کا مصدقہ بنتے ہیں۔ راز صاحب کے مسودہ کے آخذ زیادہ تر مولانا شیخ الجامعہ اور نوابزادہ واحد علی خال باشک رام پوری کی تحریریں وروایات تھیں۔ اشک رام پوری والیان رام پور کے خاندان میں سے تھے۔ یورپ میں اعلیٰ تعلیم پائی تھی۔ دینیات سے واقفیت اور شاعری سے شغف تھا، خوب شعر کہتے تھے۔ عمر کا آخری حصہ درویشانہ رنگ میں آستانہ عالیہ گوڑڑہ شریف پر بسر کیا۔ انھیں حضرت کے اکثر دیرینہ ارادت مندوں سے ملنے کے موقع میسر آئے۔ 1958ء میں یہیں فوت ہو کر گوڑڑہ شریف میں ہی مدفون ہوئے۔" (13)

جناب اشک بڑے جفاکش اور محنتی تھے۔ کم لوگ اس میدان میں ان کا مقابلہ کر سکتے تھے۔ عربی، فارسی، اردو اور انگریزی پر عبور رکھتے تھے۔ ان کا انگریزی لب و لہجہ تو بالکل انگریزوں جیسا تھا۔ جرمن زبان میں تقریر و تحریر کی قدرت کے ساتھ اس کے ادب پر بھی گہری نظر تھی۔ ان کی اردو بول چال نرم و ملائم، شستہ، بے تکلف اور دل کش تھی۔ قبلہ پیر سید نصیر الدین نصیر گیلانی علیہ الرحمہ نے بھی اپنی کتاب "نام و نسب" کے حاشیہ میں لکھا ہے:

"اشک رام پوری یوپی کی تلکسالی زبان بولتے اور لکھتے تھے۔ طبیعت میں شکنگنگی کے ساتھ ظرافت کا عصر بھی تھا۔ جگہ مراد آبادی

جیسے مشاہیر سخن آپ سے ملنے آیا کرتے تھے۔" (14)

لینفٹینٹ کر ٹل نذر احمد صاحب بھی اشک کی شاعری اور نشر نگاری کے مداح تھے۔ آپ کی شعری اطافتوں اور نزَاتوں کے بارے میں کچھ یوں لکھتے ہیں۔ ملاحظہ ہو:

"حضرت موصوف اردو شاعری کے ساتھ ساتھ نشر نگاری میں بھی کم مایہ نازنہ تھے۔ ترجیح کی لیاقت غیر معمولی تھی وہ اردو غزل کے بہترین نبغ شناس اور شیدائی تھے۔ اپنے شعر کی دل کھول کر داد دیتے تھے اور صنف شاعری میں ان کا مقابلہ کسی معاصر کے لیے آسان نہ تھا وہ اپنے لطیف محوسات کو شعروں میں ڈھالتے تھے اور زبان و بیان کی تمام اطافتیں اور نزاکتیں اس میں بھر دیتے تھے، سننے والا ایک طرف ان کے داخلی تجربے کو اپنے آپ میں محسوس کرنے لگتا تھا۔ دوسری طرف ان کی مرصع سازی پر عش عش کرتا تھا وہ دلی مکتب کے شاعر تھے تاہم لکھنؤی انداز اختیار کرتے تو اس میں بھی دلی کی داخلیت کو اس طرح کھپا دیتے کہ صنعت گری کا وہم بھی نہیں گزرتا تھا۔ تناسب ان کی محبوب صنعت تھی لیکن تکلف کا گمان بھی نہ ہوتا تھا۔ ان کے الفاظ، ترکیبیں شگفتہ، طرز ادا میں لوح اور بالکلپن تھا۔ یاں، درد اور عرفان یا ان کے اپنے تخیلات تھے۔" (15)

یہ درد، یہ سوز اور عمدہ شعری ذوق انھیں گواڑہ شریف کی پاکیزہ وارفع فضاء سے حاصل ہوا تھا۔ بہت سے آب دار اور درخشنده موتی سمندر کی اتحاد تاریک گھر ایکوں میں پڑے ہوئے ہیں۔ بہت سے پھول اگتے ہیں اور بغیر نظر آئے مر جھاجاتے ہیں اور صحر اکی ہوا میں اپنی خوشبو ضائع کر دیتے ہیں۔

روز ازل ملا بھی تو کیا ہم کو زاد را  
اک زندگی جو باعثِ شرمندگی رہی (16)

آخری ایام میں بیماری کی تکلیف اس قدر بڑھ گئی کہ زندگی کی کوئی صورت نظر نہیں آتی تھی۔ آخر کار راولپنڈی کے ملٹری ہسپتال میں داخل ہوئے۔ ان دونوں کہا کرتے تھے کہ شاید آگے کا پاسپورٹ بن گیا ہے اور ان کا یہ خیال درست تھا:

کوئی حریف مئے لالہ فام ہوتا ہے  
کسی کی عمر کا لبریز جام ہوتا ہے  
عجب سرا ہے یہ دنیا کہ اس میں آٹھ پھر  
کسی کا کوچ کسی کا قیام ہوتا ہے (17)

استاد داغ دہلوی (1831ء-1905ء) کا نواب یوسف علی خاں سے بڑا تعلق تھا۔ اس وجہ سے حضرت داغ ایک عرصہ دربار رام پور میں رہے۔ داغ کی شاعری میں شوخی اور بائپن ہے۔ عشوہ و غمزہ ایسے مضامین ہیں جنہیں منفرد انداز میں پیش کیے ہیں۔ اس کے ساتھ ساتھ تصوف و عرفان کے مضامین بھی بڑی عمدگی سے نجھائے ہیں۔ حضرت اشک پر بھی چوں کہ متصوفانہ رنگ غالب تھا، اس لیے بہت سے اشعار استاد داغ کے رنگ میں کہے ہیں، چند ایک نمونے کے لیے ملاحظہ ہوں:

**داغ دہلوی:**

سب کھلایا ہمیں ان کے منہ چھپانے کا  
اڑانہ لے کوئی انداز مسکرانے کا (18)

**اشک رام پوری:**

ہائے وہ عالم خلوت ترے کاشانے کا  
مجھ کو کبھے کا نہ رکھے گا نہ بت خانے کا  
راز کم چشمی ساقی میں یہ پوشیدہ ہے  
ظرف مے خوار پہ کھل جائے نہ پیانے کا (19)

**داغ دہلوی:**

DAG تھا، درد تھا، غم تھا کہ الہ تھا کچھ تھا  
لے لیا عشق میں جو ہم کو میر آیا  
غیر نے آج کیا مہر و وفا کا دعویٰ  
تمھیں انصاف سے کہہ دو تمھیں باور آیا (20)

**اشک رام پوری:**

اس دم آیا کہ جو دم میرے لبوں پر آیا  
ہائے کس وقت تجھے رحم ستم گر آیا  
داد بیداد کو بھول گیا سب واجد  
سر جھکائے ہوئے جب سر محشر آیا (21)

نا انصافی ہو گی کہ جو یہ کہے کہ اشک کی شوخی اور رنگ داغ سے کم ہے۔ میں تو کہوں گا کہ داغ جیسا ہی ہے۔

**داغ دہلوی:**

بوسہ لے کر دل دیا ہے اور پھر نالاں ہیں داغ  
کوئی جانے مفت میں حضرت کا نقشان ہو گیا (22)

اشک رام پوری:

صحح دم وہ شمع رو آنکھوں سے پہاں ہو گیا  
رات کا سارا سماں خواب پریشاں ہو گیا (23)

داغ دہلوی:

داغ کا نام سن کے وہ بولے  
آدمی کا یہ نام ہوتا ہے (24)

اشک رام پوری:

ہاتھ میں جس کے جام ہوتا  
آپ کالب پہ نام ہوتا ہے  
(25)

داغ دہلوی:

لگ چلی باد صبا کیا  
متانے سے جھومتی آج چلی آتی ہے  
میخانے سے گر پڑا ہوں نگہ مست سے چکر کھا کر  
ساقیا! پہلے اٹھاؤ مجھے بیانے سے (26)

اشک رام پوری:

محتب نے جو نکالا تھیں منے خانے سے  
دور تک آنکھ ملاتے گئے بیانے سے  
میں نے چکھی تھی کہ ساقی نے کہا جوڑ کے ہاتھ  
آپ اللہ چلے جائیے منے خانے سے (27)

ہر شاعر جس سے متاثر ہوتا ہے۔ اس کی پیروی میں ضرور طبع آزمائی کرتا ہے۔ فارسی غزل سے شعرائے اردو نے بہت سے مضامین لیے، تشبیہات و استعارات کی پیروی کی۔ بہت سی بحور کا بھی تیقیں کیا۔ اسی طرح شعرائے اردو نے بھی ایک دوسرے کی پیروی کی ہے۔ میری صاحبزادہ

سید شمس الدین شمس گیلانی سے بات ہو رہی تھی تو آپ نے فرمایا کہ سینکڑوں مثالیں ہیں یعنی اکثر شعراء میں زمانی بعد ہونی کے باوجود بھی خیال ایک جیسا ہوتا ہے۔ شاعر کسی اور زمانے اور کلچر میں رہتا ہوتا ہے، دوسرا کسی اور ملک میں ہوتا ہے ایک دوسرے سے ملنا تو کیا، انہوں نے ان کا کلام بھی نہیں پڑھا ہوتا پھر بھی زمین تو کیا، خیال بھی ایک ہوتا ہے اور قاری پڑھ کر جیران و ششدر ہو جاتا ہے۔ ایسی کئی مثالیں استاد شعراء میں بھی مل جاتی ہیں۔ اشکَ کی شاعری میں جو مضامین ملتے ہیں وہ کوئی نئے خیال نہیں ہیں بلکہ اس سے پہلے بھی باندھے گئے ہیں۔ اشک رام پوری کی تمام زمینیں استعمال شدہ ہیں۔ امیر مینائی اور استاد داغ کا اسلوب غالب ہے۔ کون نہیں جانتا کہ پیر مہر علی شاہ گیلانی علیہ الرحمہ بہت بڑے قادر الکلام اور نغز گوش اور تھے۔ قبلہ بابو جی علیہ الرحمہ کا شعری ذوق بہت اعلیٰ پائے کا تھا۔ قبلہ و کعبہ سیدی و مرشدی پیر سید غلام معین الدین گیلانی علیہ الرحمہ ان دونوں فارسی اور اردو میں طبع آزمائی فرماتے تھے۔ ان کا شعری تخیل فن کی بلندیوں پر تھا۔ رواں بکور موسیقیت سے لبریز اور عرفانیات سے بھر پور تھیں۔ آپ کے لکھے گئے مناقب اور غزلیں درباری قول حابی محظوظ علی، قولی کے اسلوب میں گاتے تھے۔ بابو جی علیہ الرحمہ بہت پسند فرماتے تھے تو پوری محفل میں ایک ہیجان پیدا ہو جاتا تھا۔ اشکَ کو جب معلوم ہوا کہ سیدی بابو جی علیہ الرحمہ کو قبلہ لالہ جی کے اشعار پسند ہیں تو اشک صاحب نے بھی متاثر ہو کر بطور تمہارا سی زمین میں غزلیں اور مناقب کہنے شروع کر دیئے۔ اس عطا اور فیضان کا وہ خود اعتراف کرتے تھے۔

بھلا ہم اور ایسے شعر کہتے لیکن اے واحد  
طبیعت ہی کو ہم نے گولڑے میں کچھ رساد کیخا(28)

چند ایک اشعار قارئین کی خدمت میں پیش کرنا چاہتا ہوں:

مشتاق گولڑوی:

اس اپنے تصور کے مشتاق صدقے  
انھیں اور مجھے ایک جا کر دیا(29)

اشک رام پوری:

اس اپنے تصور کے قربان واحد  
مجھے اور انھیں ایک جا کر دیا(30)

مشتاق گولڑوی:

ملا جب کسی کا پیامِ محبت  
کیا دل نے اٹھ کر سلامِ محبت  
تصور بنا شمع فانوسِ خلوت  
ہوئی لیتہ القدر شامِ محبت  
مری اصل کچھ بھی نہیں میں نے مانا  
مگر ہوں تمھارا غلامِ محبت  
مجھے اپنی الفت میں اپنا بنالو  
کہ حیرت کریں عاص و عامِ محبت  
تمھارا کرم ہو اگر غوثِ اعظم  
تو مشتاق ہوشاد کامِ محبت (31)

اشک رام پوری:

ملا جب کسی کا پیامِ محبت  
کیا دل نے بڑھ کر سلامِ محبت  
تصور بنا شمع فانوسِ خلوت  
ہوئی لیتہ القدر شامِ محبت  
مری اصل کچھ بھی نہیں ہے یہ مانا  
مگر ہوں تمھارا غلامِ محبت  
مجھے اپنی الفت میں ایسا بنا دو  
کہ حیرت کریں خاص و عامِ محبت  
تمھارا کرم ہو اگر غوثِ الاعظم  
تو واجد بھی ہوشاد کامِ محبت (32)

محضر یہ کہ ایسی تواریخ کی مثالیں دیگر شعراً میں بھی ملتی ہیں۔ حضرت اشک قریب ازندگی کے بارہ سال سر زمین گولڑہ میں رہے۔ اپنے پیر کی محبت میں کئی شعر کہے اور نثر میں بھی ہدیہ عقیدت پیش کیا۔ حضرت قبلہ بابو جی علیہ الرحمہ کی محبت میں تو غرق تھے۔ اسی لیے زندگی کے قیمتی لمحات گولڑہ شریف میں بسر کر دیئے۔

## حوالہ جات

- ۱۔ ابوطالب کلیم کاشانی، دیوان کلیم کاشانی، به تصحیح حسین پر توبیخانی کاشانی، کتاب فروش خیام، تهران، ۱۳۳۶ش، ص 213
- ۲۔ میر تقی میر، کلیات میر تقی، مشنی نول کشور، لکھنؤ، ۱۹۳۱ء، ص 261
- ۳۔ علامہ اقبال، بال جبریل، عبد اللہ اکیڈمی، لاہور، ۲۰۱۷ء، ص 291
- ۴۔ محمد طاہر بوتستان خان، بوتستان رام پور کے پشتون شعراء، مشمولہ: الحمد، شمارہ ۵ (جنوری تا جون ۲۰۱۶ء) میر: ڈاکٹر شیر علی، شعبہ اردو، الحمد اسلامک یونیورسٹی، اسلام آباد، ص 263
- ۵۔ مولانا جامی، دیوان جامی، محمد روشن، مؤسسه انتشارات نگاہ، تهران، ۱۳۸۰ش، ص 380
- ۶۔ علامہ اقبال، اسرار خودی، عبد اللہ اکیڈمی، لاہور، ۲۰۱۸ء، ص 87
- ۷۔ اشک رام پوری، رنگ اشک (لیفٹیننٹ کرمل نذیر احمد)، آغازی پرنٹنگ پریس، کراچی، ۱۹۶۲ء، ص 112
- ۸۔ ایضاً، ص 41
- ۹۔ ایضاً، ص 137
- ۱۰۔ ایضاً، ص 110
- ۱۱۔ نصیر الدین نصیر، پیر، نام و نسب، گیلانی پبلشرز، اسلام آباد، ۲۰۱۰ء، ص 340
- ۱۲۔ اشک رام پوری، رنگ اشک (لیفٹیننٹ کرمل نذیر احمد)، ص 72
- ۱۳۔ فیض احمد فیض، مولانا، مہر منیر، جمال القرآن پر منظر، لاہور، ۲۰۰۹ء، ص ب
- ۱۴۔ نصیر الدین نصیر، پیر، نام و نسب، گیلانی پبلشرز، اسلام آباد، ۲۰۱۰ء، ص 341
- ۱۵۔ نذیر احمد، لیفٹیننٹ کرمل، رنگ اشک، ص 20
- ۱۶۔ اشک رام پوری، رنگ اشک، ص 135
- ۱۷۔ ایضاً، ص 160
- ۱۸۔ داغ دہلوی، کلیات داغ "مہتاب داغ" (مرتب: خواجہ محمد زکریا)، الحمد پبلی

کلیشنر، لاہور، ۲۰۱۱ء، ص ۵۸۵

- ۱۹- اشک رام پوری، رنگِ اشک، ص ۳۵
- ۲۰- داغِ دہلوی، کلیاتِ داغ، "گلزارِ داغ"، ص ۹۶
- ۲۱- اشک رام پوری، رنگِ اشک، ص ۴۸
- ۲۲- داغِ دہلوی، کلیاتِ داغ، "گلزارِ داغ"، ص ۸۱
- ۲۳- اشک رام پوری، رنگِ اشک، ص ۳۸
- ۲۴- داغِ دہلوی، کلیاتِ داغ، "یادِ گارِ داغ"، ص ۱۱۰
- ۲۵- اشک رام پوری، رنگِ اشک، ص ۱۶۰
- ۲۶- داغِ دہلوی، کلیاتِ داغ، "گلزارِ داغ"، ص ۳۰۲
- ۲۷- اشک رام پوری، رنگِ اشک، ص ۱۰۸
- ۲۸- ایضاً، ص ۴۰
- ۲۹- مشتاق گوڑوی، اسرارِ المشتاق، مکتبہ غوشیہ مہریہ گوڑہ شریف، اسلام آباد، ۱۹۹۸ء، ص ۵۵
- ۳۰- اشک رام پوری، رنگِ اشک، ص ۴۵
- ۳۱- مشتاق گوڑوی، اسرارِ المشتاق، ص ۷۲
- ۳۲- رام پوری، رنگِ اشک، ص ۶۰